

Zmluva o krátkodobom nájme nehnuteľného majetku štátu č. 1/2018/PO

**uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení
neskorších predpisov a podľa § 13 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu
v znení neskorších predpisov**

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenská republika

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

Špitálska 8, 812 67 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Marián Valentovič, MBA, generálny riaditeľ

V zastúpení: PhDr. Alena Krištofiková, riaditeľka Úradu práce,

sociálnych vecí a rodiny Prešov, oprávnená na základe IN č. 050/2016

zo dňa 15.04.2016, účinnnej od 01.05.2016

IČO: 30794536 DIČ: 2021777780

Fakturačná a korešpondenčná adresa:

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov

Slovenská 87, 080 28 Prešov

IČO: 30794536 DIČ: 2021777780

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK97 8180 0000 0070 0053 3634

V zmysle § 5 ods. 2 zákona 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí a rodiny a služieb zamestnanosti v znení neskorších predpisov, s účinnosťou od 01.01.2015 je Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov preddavkovú organizáciu zapojenú na rozpočet Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, ktoré je od 01.01.2015 správcom predmetného majetku štátu. V zmysle IN č. 050/2016 riaditeľ Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu v mene generálneho riaditeľa Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny.

(ďalej len „prenajímateľ“)

Nájomca:

Mestské kultúrne stredisko v Sabinove

Janka Borodáča 18, 083 01 Sabinov

zastúpený: Mgr. Lucia Mihoková, riaditeľka

IČO: 149683

Bankové spojenie: VÚB Prešov

IBAN: SK81 0200 0000 0000 1163 2572

Príspevková organizácia mesta Sabinov podľa Zriaďovacej listiny

Mesta Sabinov č. 6065/2006 zo dňa 01.12.2006

(ďalej len „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto zmluvu o krátkodobom nájme nebytových priestorov podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa § 13 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“):

Článok I

Predmet zmluvy a predmet krátkodobého nájmu

1. Predmetom krátkodobého nájmu sú nebytové priestory v budove, ktorá je vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe prenajímateľa a nachádza sa na Námestie slobody s. č 87 v Sabinove na parcele č. 486/1, v katastrálnom území Sabinov, obec Sabinov, okres Sabinov, zapísaná v KN na LV č. 3937 vedenom katastrálnym odborom na Okresnom úrade v Sabinove, v podiele 1/1.
2. Prenajímateľ na základe tejto zmluvy prenecháva nájomcovi na dočasné užívanie nebytové priestory na prízemí v budove uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy, **spolu o výmere 117,07 m²**, podľa situačného plánu v **prílohe č.1**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy, a to:
zasadačka č. 11 o celkovej výmere 66,92 m²
ostatné priestory (chodby, schodištia, vstupy, WC) o výmere 50,15 m²

Súčasťou krátkodobého nájmu je **materiálne technické vybavenie** miestnosti uvedené v **prílohe č. 2**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

Článok II

Doba a účel nájmu

1. Účelom krátkodobého nájmu je užívanie predmetu nájmu z dôvodu zabezpečenia priestorov pre účinkujúcich a organizačný štáb, kultúrnych vystúpení počas 46. Sabinovského jarmoku.
2. Zmluva sa uzatvára na **dobu určitú, a to: od 14.06.2018 do 16.06.2018 denne v čase od 8.00 hod. do 24.00 hod.**

Článok III

Nájom a podmienky úhrady

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca uhradí prenajímateľovi **nájom za celú dobu nájmu podľa článku II bod 2 tejto zmluvy, vo výške 36,81 € (slovom tridsaťšesť eur osemdesiatjeden centov)**, podľa **prílohy č.3**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, v súlade s Cenníkom mesta Sabinov na určenie výšky cien za nájom nebytových priestorov v meste Sabinov, na účet prenajímateľa, na základe faktúry, ktorú prenajímateľ vystaví a doručí nájomcovi.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca uhradí prenajímateľovi náklady **za služby spojené s nájomom (elektrika, voda) vo výške 18,99 € (slovom: osemnásť eur deväťdesiatdeväť centov)** podľa **výpočtového listu v prílohe č.3**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Nájomné a úhrada za poskytovanie služieb uvedených v bode 1 a v bode 2 tohto článku zmluvy v celkovej sume **55,80 € (slovom päťdesiatpäť eur osemdesiat centov)** sú splatné

do 30 dní od ukončenia termínu krátkodobého nájmu. Platbu uhradí nájomca po obdržaní faktúry od prenajímateľa, bezhotovostným prevodom, na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

4. V prípade, ak sa nájomca dostane do omeškania so zaplatením nájomného alebo iných peňažných záväzkov, ktoré je povinný zaplatiť prenajímateľovi na základe tejto zmluvy, je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi úroky z omeškania vo výške určenej právnym predpisom účinným k prvému dňu omeškania.

Článok IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu len v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu do užívania tretím osobám.
3. Nájomca zodpovedá za škodu spôsobenú na prenajatých priestoroch a zariadení podľa prílohy č.2 tejto zmluvy, ním a tretími osobami v plnej výške. V prípade vzniku takýchto škôd, je nájomca povinný uhradiť prenajímateľovi skutočnú škodu. Škoda sa uhrádza v peniazoch, ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do pôvodného stavu.
4. Nájomca sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu v priestoroch, ktoré sú predmetom nájmu.
5. Prenajímateľ si vyhradzuje právo zmeniť rozsah predmetu zmluvy v prípade, že prenajatý nebytový priestor bude potrebovať na plnenie úloh v rámci predmetu svojej činnosti, alebo v súvislosti s ním.
6. Poverený zamestnanec prenajímateľa zabezpečí otváranie, zatváranie a obsluhu zabezpečovacieho systému budovy.

Článok V

Skončenie nájmu

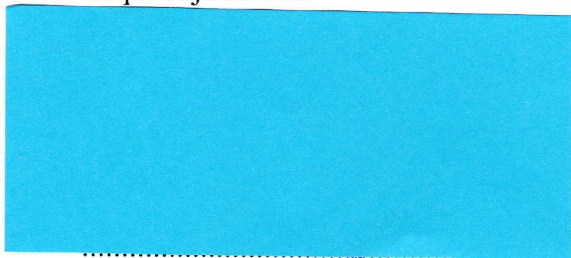
1. Prenajímateľ môže odstúpiť od zmluvy ak :
 - a) nájomca užíva nebytový priestor v rozpore so zmluvou,
 - b) dôjde k inému závažnému porušeniu zmluvy.Zmluva môže zaniknúť aj vzájomnou dohodou zmluvných strán.
2. Platnosť a účinnosť zmluvy sa môže skončiť vypovedaním zmluvy, ak prenajímateľovi vznikne potreba užívať predmet nájmu na plnenie úloh v rámci predmetu svojej činnosti, alebo v súvislosti s ním.
3. Pri skončení krátkodobého nájmu je nájomca povinný uviesť prenajaté priestory do pôvodného stavu, v akom ich prevzal.

Článok VI
Záverečné ustanovenia

1. Ostatné práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom v znení neskorších predpisov a zákonom č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
2. Zmeny a dodatky tejto zmluvy je možné robiť len formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Nájomca je povinný dodržiavať a rešpektovať všetky interné predpisy a pokyny prenajímateľa vzťahujúce sa na predmet krátkodobého nájmu, ako aj iné všeobecne záväzné predpisy Slovenskej republiky, najmä predpisy upravujúce bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a požiarne predpisy. Nájomca prehlasuje, že sa s uvedenými predpismi oboznámil.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží prenajímateľ a dva nájomca.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Prešove dňa.....1.1 JÚN 2018

Za prenajímateľa:



PhDr. Alena Kríštofiková
riadiateľka Úradu PSVR Prešov

V Prešove dňa- 8 JÚN 2018

Za nájomcu:



Mgr. Lucia Mihoková
riadiateľka MsKS v Sabinove

Tlač miestneho zoznamu

137*02*ZASAC ZASADAČKA_VELKÁ

Ev. čís.	Názov	HS	Nad.hodnota	Kusy	Zaradenie	Zodpovedná osoba
1 707077001523	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
2 707077001534	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
3 707077001536	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
4 707077001543	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
5 707077001550	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
6 707077001552	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
7 707077001553	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
8 707077001560	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
9 707077001561	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
10 707077001563	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
11 707077001566	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
12 707077001569	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
13 707077001570	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
14 707077001571	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
15 707077001573	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
16 707077001574	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
17 707077001575	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
18 707077001582	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
19 707077001585	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
20 707077001592	Stolička čalún.zelená	137110	56,21	1	01.03.2007	
21 707077001593	Stolička čalún.zelená	137110	56,26	1	01.03.2007	
22 707077001594	Stôl zasadací	137110	110,54	1	01.03.2007	
23 707077001595	Stôl zasadací	137110	110,54	1	01.03.2007	
24 707077001596	Stôl zasadací	137110	110,54	1	01.03.2007	
25 707077002627	Dataproyektor DELL S320WI Interact Short	137110	722,40	1	01.04.2014	

Medzisúččet za Úsek 137*02*ZASA

2 234,48

Výpočtový list
úhrad nákladov spojených s krátkodobým prenájmom

Prenajímateľ: **Slovenská republika**
Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov
Slovenská 87, Prešov

Nájomca: **Mestské kultúrne stredisko v Sabinove**
Janka Borodáča 18
083 01 Sabinov

Celková plocha budovy na Nám. Slobody 87, Sabinov: 2 238,85 m²

Prenajatá plocha - zasadačka 66,92 m²

- ostatné priestory (chodby, schodištia, vstupy, WC) 50,15 m²

Percentuálny podiel prenajatej plochy z celkovej podlahovej plochy budovy: **19,12 %**

Úhrada služieb :

a) dodávka elektrickej energie v prepočte na m²:

3,06 €/m²/rok

3,06 € x 117,07m² = 358,23 €/rok/365 dní = 0,98/deň

0,98 x 3dni = **2,94 € slovom** (dve eurá deväťdesiatštyri centov)

b) dodávka vody prepočítaná podľa vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 397/2003 Z.z.

16,4 m³/osoba/rok

16,4 m³ x 30 osôb x 3,97 (cena vodného a stočného)

1953,24 € /365 dní = 5,35 € / deň

5,35 € x 3 dni = **16,05 €** (slovom: šestnásť eur päť centov)

Spolu 2,94 € + 16,05 € = 18,99 € (slovom: osemnásť eur deväťdesiatdeväť centov)

Úhrada nájomného:

za kancelárske priestory o výmere 66,92 m²:

47 € x 66,92 m² = 3145,24 € /365 dní = **8,62 € / deň**

8,62 € x 3dni = **25,86 €** (slovom: dvadsaťpäť eur osemdesiatšesť centov)

za ostatné priestory spolu o výmere 50,15 m²:

26,551 € x 50,15 m² = 1331,74 € / 365 dní = **3,65 €/deň**

3,65 € x 3dni = **10,95 €** (slovom: desať eur deväťdesiatpäť centov)

Nájomné spolu za celú dobu nájmu (3 dni):

25,86 € + 10,95 € = 36,81 € (slovom: tridsaťšesť eur osemdesiatjeden centov)

Predpokladané náklady súvisiace s krátkodobým prenájmom (nájom 18,99 + služby 36,81) sú spolu vo výške 55,80 € (slovom: päťdesiat päť eur osemdesiat centov)